

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 96 (1970)
Heft: 9

Illustration: ...dämpft, freie Schweizer, dämpft!
Autor: Handelsman, John Bernard / Däster, Robert

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

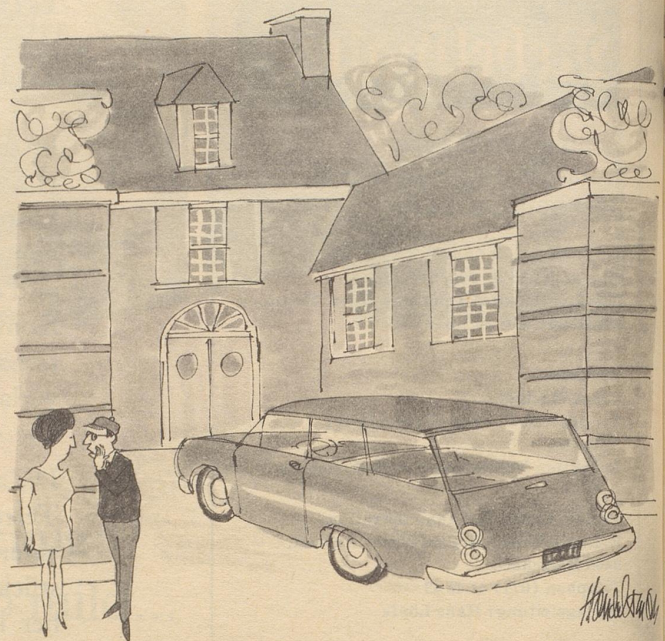
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.03.2026

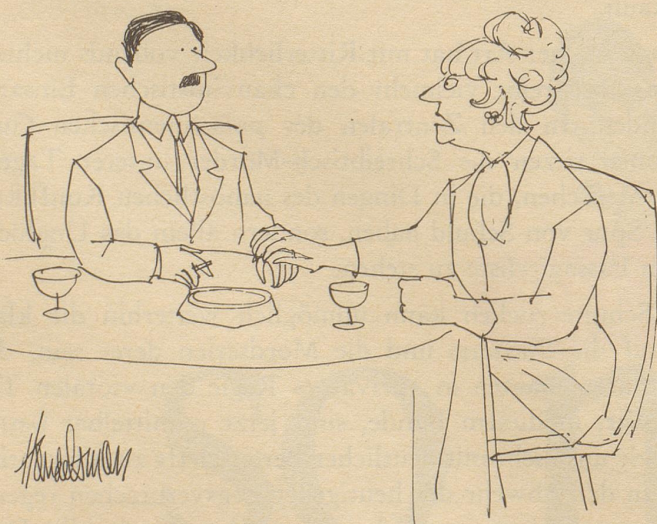
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

... dämpft, freie Schweizer, dämpft!

Zeichnungen: Handelsman
Texte: Robert Däster



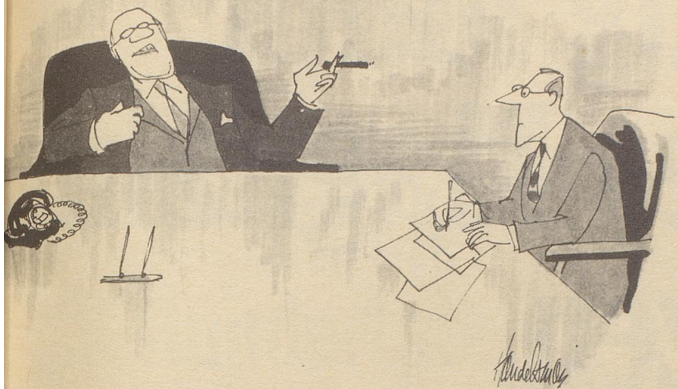
«... psst, daß er es nicht hört – aber wir müssen ihn durch einen
Döschwo ersetzen!»



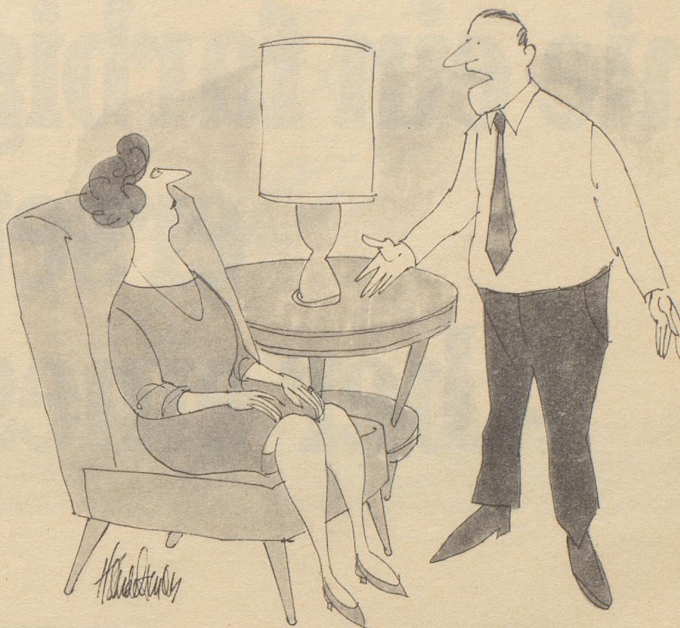
«Könntest du dir jetzt nicht im Zug des allgemeinen Dämpfens
das Dampfen abgewöhnen?»



«... aber das spielt keine Rolle, Robert! Ich werde dich ewig
lieben, auch wenn du mir wegen der Dämpfung vorderhand
nur einen Einkaräter und keinen Zweikaräter kaufen kannst!»



«Schreiben Sie: Mein lieber Celio! Daß gedämpft werden muß, begreifen wir – aber weshalb soll ausgerechnet *unser* Industrieverband damit beginnen?»



«... das Weib ist dem Manne untertan und muß ihm überall hin nachfolgen – auch in die Dämpfung!»



«... dämpfen sollt ihr und bescheiden und genügsam leben – aber daß ihr mir jetzt nicht gleich wieder bei der Kollekte damit anfängt!»



«... wieder eine typisch weibliche Ueberlegung – Dir jetzt einen Nerzmantel zu kaufen, sei nicht Export, sondern *Import*, und daher eine konjunkturendämpfende Handlung...»